

RU

Умозаключение как компонент слуховой рецепции: лингводидактические аспекты подготовки студентов языкового вуза к межкультурному общению

Дорохова А. М.

Аннотация. Статья посвящена исследованию слуховой рецепции как формы межкультурного взаимодействия с основным акцентом на рассмотрении умозаключения как конечного продукта процесса аудирования. Цель исследования – обосновать и описать роль умозаключения в структуре слуховой рецепции в контексте обучения студентов языковых вузов аудированию как форме межкультурного взаимодействия. Новизна статьи заключается в пересмотре традиционного подхода к пониманию умозаключения как неотъемлемого компонента процесса аудирования. В результате исследования установлено, что умозаключение является ключевым компонентом когнитивного процесса, реализуемого в сознании субъекта – актора межкультурного дискурса. Автор подчеркивает важность учета субъективных факторов, влияющих на результат слухового восприятия, при разработке специфических лингводидактических стратегий, которые позволяют подготовить обучающихся к полноценному участию в дискурсивных практиках современной межкультурной коммуникации.

EN

Inference as a component of auditory reception: Linguistic and didactic aspects of preparing students of a language university for intercultural communication

A. M. Dorokhova

Abstract. The article is devoted to the study of auditory reception as a form of intercultural interaction with the main emphasis on the consideration of inference as the final product of the listening process. The purpose of the study is to substantiate and describe the role of conclusion in the structure of auditory reception in the context of teaching students of language universities listening as a form of intercultural interaction. The novelty of the article lies in the revision of the traditional approach to understanding inference as an integral component of the listening process. As a result of the study, it was found that inference is a key component of the cognitive process implemented in the mind of the subject – actor of intercultural discourse. The author emphasizes the importance of taking into account the subjective factors influencing the result of auditory perception when developing specific linguistic and didactic strategies that allow students to prepare for full participation in the discursive practices of modern intercultural communication.

Введение

Актуальность данного исследования обусловлена специфическими характеристиками межкультурного дискурса, который в настоящее время характеризуется рядом кризисных процессов (Карасик, Слышкин, 2021; Сафонова, 2024), а также высокой степенью конфликтогенности, что приводит к тому, что умения корректно воспринимать и интерпретировать информацию становятся особенно важными для участника межкультурного диалога (Тарева, Дорохова, 2024). В случае устных форм общения определяющее значение для результативности понимания приобретают аудитивные умения субъекта, поскольку они позволяют слушателю не только понимать буквально воспринимаемую информацию, но и интерпретировать ее с позиций тех социокультурных (а значит – исторических, политических, национальных, религиозных, возрастных и т. д.) факторов, которые межкультурный дискурс характеризуют и детерминируют. В свою очередь, интерпретация воспринятой информации обуславливает соответствующее умозаключение слушателя, предопределяющее его последующую реакцию на посыл говорящего. Современная лингводидактика акцентирует внимание

на необходимости формирования у студентов не только коммуникативных навыков, но и межкультурной сензитивности (Тарева, 2023), что в данном случае подразумевает умение студентов адаптировать усвоенные аудитивные стратегии в зависимости от складывающегося геополитического контекста. Умозаключение, являющееся результатом аудирования, играет критическую роль в этом процессе, так как позволяет реципиенту не только корректно воспринимать информацию, но и взаимодействовать с ней на более глубоком рефлексивном уровне.

Учет вышеназванных положений подводит нас к необходимости пересмотра традиционных подходов к обучению аудированию на уровне высшего языкового образования. Текущие реалии и растущая напряженность межкультурных процессов требуют от образовательных учреждений адаптации методик, направленных на развитие не только языковых, но и критических, аналитических и рефлексивных умений студентов. Переосмысление традиционных методов обучения аудированию с акцентом на формирование межкультурной компетенции и способности к критическому восприятию информации становится важным шагом в подготовке будущих специалистов, способных эффективно функционировать в нестабильной многоязычной и многокультурной среде.

Для достижения цели исследования необходимо решить следующие задачи:

- проанализировать ценностные переориентации в обучении аудированию как форме межкультурного взаимодействия;
- определить роль умозаключения как продукта и процесса слуховой рецепции в рамках подготовки студентов языковых вузов к межкультурному взаимодействию;
- представить авторские рекомендации по совершенствованию процесса и содержания обучения аудированию, направленные на развитие умения формировать умозаключения как ключевого компонента слуховой рецепции в межкультурной коммуникации при подготовке студентов языковых вузов.

Теоретическую базу исследования составляют работы в области лингводидактики и межкультурной коммуникации, отражающие положения межкультурного подхода к обучению иностранным языкам (Барышников, 2022; Тарева, 2016; 2018; 2022; Языкова, 2023). Важное место занимают работы, посвященные вопросам обучения иноязычному восприятию (Лучина, 2016; Сороковых, Зыкова, 2020; Тарева, 2015), а также тенденциям современного иноязычного образования (Барышников, 2024; Гончарова, Столярова, Васильева и др., 2018; Гончарова, 2021; Коряковцева, 2023; Сафонова, 2022; 2024).

Для решения поставленных задач в статье применяются следующие методы исследования: анализ научно-методической литературы, который позволяет систематизировать теоретические данные о существующих подходах к обучению аудированию как форме межкультурного взаимодействия; описательный метод, применяемый для изложения основных положений о месте и роли умозаключения в номенклатуре аудитивных умений студентов языковых вузов; а также обобщение накопленного педагогического опыта, направленное на определение потенциальных трансформаций в существующих технологиях развития умений восприятия иноязычной речи на слух.

Практическая значимость данного исследования заключается в том, что были описаны основные ценностные сдвиги в обучении аудированию, обусловленные нестабильностью современного межкультурного дискурса, а также обоснован статус умозаключения как результата рецептивной деятельности в рамках межкультурного общения. Результаты статьи могут быть использованы при создании практических курсов обучения студентов аудированию иноязычной речи, а также в обеспечении теоретической базы для последующих дидактических решений в области подбора методов и приемов обучения аудированию, разработки упражнений и заданий, нацеленных на обучение студентов аудированию иноязычной речи в условиях общения с представителем иной культуры.

Обсуждение и результаты

Процесс восприятия на слух требует активного применения реципиентом специфичных когнитивных стратегий и операций, таких как декодирование, осмысление, актуализация, умозаключение, прогнозирование и интерпретация контекста, которые в совокупности способствуют возможности наиболее корректно декодировать 1) фактическое сообщение, а также 2) те скрытые смыслы (подтексты) и эмоциональные оттенки, которые могут передаваться на надтекстовом уровне. Сказанным хотелось бы подчеркнуть значимость работы всех когнитивных стратегий в распознавании потенциальных источников недопонимания и предотвращения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации.

В рамках данной статьи фокус внимания направлен на *умозаключение* как один из ключевых компонентов аудитивной деятельности. Рассмотрим природу умозаключения, обратившись к различным сферам человеческого познания. В философии умозаключение как разновидность логического рассуждения определяется как процесс мыслительного вывода заключения (суждения) из посылок, то есть предшествующих высказываний. Информация преобразуется из посылок с целью обоснования высказывания через пошаговое выведение его из других высказываний (Смирнов, Солондаев, 2019). Подобным же образом умозаключение рассматривается в психологии и интерпретируется как форма мышления, посредством которой из одного или нескольких суждений выводится новое суждение (Свенцицкий, 2024). Это подчеркивает роль умозаключения в создании новых знаний на основе уже имеющихся. В лингвистике умозаключение, как и любая другая форма мышления, выражается посредством языка. Понятие может быть выражено отдельным словом или фразой, суждение –

отдельным предложением или набором предложений, а умозаключение – всегда связью нескольких (двух или более) предложений (Поливанов, 2021). В лингводидактике же умозаключение традиционно рассматривается как продукт рецептивной деятельности, такой как аудирование или чтение (Зимняя, 1976). Субъект приходит к умозаключению в процессе восприятия информации, что позволяет ему анализировать и критически оценивать смысл иноязычного высказывания в контексте межкультурного взаимодействия.

Таким образом, умозаключение в разных сферах науки рассматривается как ключевой элемент мыслительного процесса, преобразующий и интерпретирующий информацию посредством рассуждения и выводов. В философии и психологии акцентируется внимание на формировании новых суждений из имеющихся посылок, в лингвистике подчеркивается необходимость языкового выражения, а в лингводидактике умозаключение акцентируется как результат рецептивной деятельности, важный для адекватного межкультурного взаимодействия. Анализ данных точек зрения показывает двойственную природу умозаключения, подчеркивает его роль как формы мышления (то есть его процессуальный характер) и как результата мыслительного процесса (то есть его продуктивную суть). Такой подход демонстрирует важность интегративного понимания умозаключения как динамического взаимодействия между процессом и продуктом мышления.

С точки зрения обучения аудированию иноязычной речи правильно сделанное умозаключение позволяет студенту выстраивать логику и критически оценивать уровень понимания услышанного, а также делать выводы об истинных (а иногда скрытых) намерениях говорящего, что, с одной стороны, снижает риски коммуникативных сбоев, а с другой – позволяет принимать решения о целесообразности продолжения коммуникации. При этом важно учитывать тот факт, что реципиенты воспринимают иноязычную информацию через призму своей родной концептуальной картины мира, представляющей собой целостную систему субъективных и объективных, индивидуальных и коллективных знаний и представлений о мире, сформированных в сознании индивида и оформленных в языке (Нечаева, 2016, с. 70). Иными словами, слушающие актуализируют поступающие данные в области родной лингвокультуры, т. е. соотносят услышанное со своими знаниями об окружающей действительности, которые были усвоены ими в системе родной концептуальной картины мира, что существенно влияет на последующую интерпретацию. В этом процессе студенты не просто воспринимают некие суждения, они сравнивают их с привычными им социокультурными нормами и установками (Тарева, 2016). Например, суждения, обусловленные определенными способами фиксации и категоризации реальности в языке источника, будут интерпретированы посредством социокультурных установок и опыта слушающего субъекта, то есть с учетом усвоенных им способов отражения явлений действительности. Подобное межкультурное со- и противопоставление позволяет увидеть, насколько поступающая от инофона информация противоречит или, наоборот, дополняет сформированные в родной лингвокультуре знания и убеждения реципиента, что открывает возможность для формирования двух, иногда совершенно полярных, перспектив: своей и чужой. Это, с одной стороны, значительно расширяет рамки восприятия предмета обсуждения, а с другой – потенциально создает барьеры в межкультурной коммуникации.

Если реципиент в ходе умозаключения принимает решение об эскалации конфликта или агрессивной тактике со стороны собеседника (например, в случае критического несоответствия представлений в рамках двух культурно-концептуальных картин мира), он может принять осознанное решение о необходимости выхода из коммуникации, что помогает предотвратить нежелательные последствия и сохранить безопасные условия для взаимодействия. Примером такого несоответствия может служить восприятие внешнеполитических действий России, когда западные комментаторы интерпретируют действия российского правительства как агрессивные и экспансионистские, что отражает их мнение о стремлении страны восстановить влияние над бывшими советскими территориями, в то время как многие россияне могут рассматривать эти действия как защитные, исходя из исторических нарративов безопасности и суверенитета. Эта фундаментальная разница в интерпретации при восприятии на слух подобных суждений может привести к значительным недопониманиям в международных отношениях и обсуждениях национальной идентичности. Роль умозаключения в данном контексте состоит в том, что слушатели, анализируя иноязычную информацию о геополитических событиях, начинают сопоставлять ее с собственными представлениями о себе и своей стране. Это позволяет им осознать, насколько внешнее восприятие этих событий отличается или коррелирует с их пониманием с позиций ценностей и установок родной лингвокультуры.

Для понимания природы и роли умозаключения в аудитивной деятельности стоит в первую очередь обратиться к слуховой рецепции и ее трактовке с позиций лингводидактики. основополагающими с этой точки зрения являются следующие позиции:

- слуховая рецепция способствует установлению взаимопонимания между представителями различных культур при условии, что у коммуникантов-инофонов достаточно развиты умения восприятия, декодирования и интерпретации звучащей иноязычной информации;
- указанные умения могут облегчить, так и затруднить понимание, что может привести к коммуникативным сбоям, осложняя достижение целей взаимодействия (Бердичевский, Гиниатуллин, Тарева, 2020).

Сказанное акцентирует внимание на тех социокультурных тенденциях и текущих геополитических трансформациях, которые требуют переосмысления традиционных лингводидактических подходов к обучению аудированию (Гончарова, Столярова, Васильева и др., 2018; Гончарова, 2021). Это особенно актуально в свете переоценки значения рецептивной деятельности в устной межкультурной коммуникации. Учитывая возрастающие вызовы в области международной кооперации, важно разрабатывать такие технологии обучения аудированию, которые могут способствовать развитию умений, необходимых для реализации наиболее

эффективных форм коммуникации в условиях потенциальных конфликтов. С этих позиций целесообразно пересмотреть традиционный взгляд на взаимопонимание как необходимое условие межкультурного взаимодействия, поскольку цели коммуникации могут быть намеренно замаскированы (неявными или даже вводными в заблуждение), что ставит под сомнение традиционные представления о взаимопонимании (Тарева, 2015; 2018). В отличие от устоявшегося мнения, предполагающего, что взаимопонимание подразумевает полное согласие и открытость в выражении коммуникативных намерений, на практике субъекты межкультурного общения могут использовать различные манипулятивные или даже конфликтные стратегии, чтобы скрыть свои истинные интенции. Понимание, тем самым, не сводится лишь к согласию между участниками общения или принятию чужих точек зрения. Оно включает адекватное восприятие, декодирование и осмысление информации на различных уровнях – как лингвистическом, так и экстралингвистическом.

С учетом сложившихся факторов, обуславливающих специфику межкультурной коммуникации, следует констатировать, что существующие подходы к определению номенклатуры аудитивных умений зачастую не отражают контекстуальные особенности и специфичные черты современного межкультурного дискурса, что может негативно сказаться на подготовленности обучающихся к участию в таком взаимодействии в качестве полноценных субъектов. Традиционные подходы, ориентированные в большей степени на распознавание исключительно информационного компонента содержания иноязычной речи, могут быть недостаточны в условиях многофакторности и комплексности межкультурного дискурса (Обдалова, Минакова, Соболева, 2017), в рамках которого обучающиеся могут столкнуться с необходимостью восприятия потенциально новых коммуникативных партнеров, представляющих разные (потенциально незнакомые и непонятные) культуры и являющихся носителями определенных концептуальных картин мира. Новые подходы к обучению аудированию должны, тем самым, фокусироваться на восприятии иноязычной речи через призму индивидуальных, т. е. субъектных когнитивных паттернов, обусловленных определенной культурно-концептуальной системой жизнедеятельности человека. Разработка концепции формирования у обучающихся индивидуального стиля слухового восприятия (Лучина, 2016) позволяет рассматривать аудирование иноязычной речи на слух как систему уникальных когнитивных стратегий восприятия и обработки услышанного.

Вместе со сменой ценностных ориентаций аудирование, которое уже давно перестало считаться побочным продуктом говорения, становится все более активным компонентом межкультурной коммуникации. Важным показателем этих изменений видится переосмысление ключевых элементов аудитивной деятельности, в частности ее результата и продукта. На Схеме 1 наглядно представлен наблюдающийся в лингводидактике переход от традиционного подхода к обучению аудированию как форме межкультурного взаимодействия к дискурсивному подходу. Аудирование в этом смысле приобретает всё более субъектный характер; прослеживается ценностный переход от необходимости точного воссоздания чужой мысли к важности ее актуализации в родной концептуальной картине мира (на схеме – КKM). Слушающие не только воспринимают информацию, но и активно рефлексируют о своей родной культуре, что позволяет им анализировать и переосмысливать услышанное в контексте собственных культурных кодов. Такого рода размышления создают пространство для самоанализа и самопознания, где субъекты могут оценить, насколько услышанные идеи согласуются или противоречат их картине мира. На основе этих выводов они могут формулировать умозаключения, касающиеся своего дальнейшего коммуникативного поведения в рамках межкультурного дискурса.



Схема 1. Трансформация подходов к обучению аудированию как форме межкультурного взаимодействия

Таким образом, наиболее показательной чертой ценностных сдвигов в области обучения слуховой рецепции должен стать пересмотр результата и продукта аудирования, которыми традиционно считаются понимание и умозаключение. Помимо общепринятой в лингводидактике позиции, согласно которой умозаключение является своего рода продуктом аудирования, акцент в настоящее время ставится на обучение не с целью воссоздания слушающим чужой мысли, но с целью ее индивидуальной интерпретации с учетом специфики родной лингвокультуры и личного опыта слушающего. Умозаключение раскрывается в оценке степени понимания или непонимания полученной информации, что позволяет субъекту межкультурного дискурса отреагировать на поступающее иноязычное сообщение и принять решение о возможности дальнейшего взаимодействия или целесообразности прекращения общения в целях избежания конфликта.

Исходя из сказанного, можно заключить, что в контексте наших рассуждений умозаключение рассматривается как *аналитико-синтетический элемент рецептивного процесса*, который включает *исполнительный компонент, отражающийся в принятии решений о целесообразности продолжения коммуникации* на основе анализа и синтеза иностранной речи, понимания замысла говорящего, экстраполяции понятого в контекст представлений, принятых в родной лингвокультуре и закрепленных в личном опыте слушающего субъекта. Именно в процессе умозаключения формируется понимание как активный, субъектно-ориентированный когнитивный процесс. Умозаключение как форма существования понимания порождает новое знание на основе актуализации иноязычного сообщения в родной концептуальной системе, оно выражается в виде суждения или смыслового целого, что закрепляется в когнитивных структурах личности.

Понимание, так же как и умозаключение, имеет двойную природу: как результат рецепции оно может быть положительным (понимание) или отрицательным (непонимание). Специфичность речевого сообщения, в свою очередь, предполагает два уровня понимания – внешнего значения и внутреннего смысла, с особым акцентом на интерпретации подтекста. В контексте дискурсивного подхода особую роль играет понимание внутреннего смысла звучащего сообщения, который во многом зависит от субъектных характеристик коммуникантов, а также от ситуативных особенностей самого дискурса межкультурной коммуникации. Психолингвистические исследования показывают значительную вариативность в интерпретации устного сообщения, подчеркивая, что понимание не является произвольным. Как отмечает А. А. Леонтьев (2011), существует инвариантное (объективное) содержание сообщения, общее для всех реципиентов, однако в обучении важно различать этот инвариант и индивидуальные (субъективные) интерпретации, чтобы достигать максимально корректной интерпретации информации.

Следует учитывать, что процесс интерпретации текста включает множество субъективных факторов, таких как:

1. Коммуникативно-когнитивные характеристики:
 - особенности когнитивных способностей слушающего субъекта;
 - предшествующий межкультурный опыт и фоновые социокультурные знания.
2. Социокультурные аспекты взаимодействия:
 - социокультурный бэкграунд (учет исторических, политических, возрастных, этнических и иных характеристик межкультурных партнеров, а также культурных норм, традиций и ценностей, которые присущи их культурам);
 - наличие в сознании субъекта стереотипных убеждений о со-изучаемых культурах, родной и иной;
 - особенности индивидуальной интерпретации межкультурного дискурса.
3. Личностные факторы:
 - общее эмоциональное состояние слушающего субъекта, степень заинтересованности и вовлеченности в коммуникацию;
 - его истинные мотивы и интенции, нацеленность на достижение взаимопонимания или, напротив, создание коммуникативных барьеров.

Эти факторы могут значительно влиять на понимание (способствовать или осложнять его) и, следовательно, требуют детального изучения и учета в рамках подходов к обучению аудированию иноязычной речи. Существует необходимость в разработке методических тактик и стратегий, которые помогут обучающимся приближаться к более точному и полному пониманию смыслового инварианта, минимизируя влияние субъективных факторов и обеспечивая более адекватную интерпретацию устных высказываний в рамках межкультурного дискурса. Переход от толкования умозаключения как процесса воссоздания чужой мысли к умозаключению как к результату межкультурной саморефлексии и принятию решения о продолжении или прерывании коммуникации подчеркивает активную природу аудирования как формы межкультурного взаимодействия. В этом случае слушающий субъект занимает активную позицию и принимает обоснованные осознанные решения относительно продолжения или завершения коммуникации, особенно если полученная информация носит потенциально деструктивный или конфликтогенный характер.

Таким образом, учитывая природу и значение умозаключения в рецептивной деятельности, целесообразно включить в процесс обучения аудированию следующие лингводидактические компоненты:

- внедрение в учебный процесс межкультурных заданий проблемного характера, направленных на развитие аналитико-синтетических и рефлексивных способностей обучающихся, т. е. заданий, стимулирующих их к сопоставлению услышанного с их собственными социокультурными нормами и установками;
- интеграция разноязычных (на иностранном и родном) аудиоматериалов, работа с которыми позволит студентам сопоставить точки зрения разных культур и сделать обоснованные выводы относительно

коммуникативных стратегий, применяемых в разных культурах, а также осознать их корреляцию с паттернами поведения, присущими родной культуре;

– учет потенциально конфликтных стратегий межкультурного общения, а значит, создание таких заданий, которые бы способствовали развитию умений распознавания и корректного реагирования на проявления коммуникативной агрессии или возникающие ситуации взаимного недопонимания.

Заключение

Проведенный анализ роли умозаключения в аудитивной деятельности студентов языковых вузов позволяет сделать ряд ключевых выводов.

Во-первых, рассмотрение ценностных переориентаций в обучении аудированию как форме межкультурного взаимодействия свидетельствует о необходимости акцентуации внимания не только на языковых аспектах, но и на межкультурной актуализации услышанного, что способствует тому, что слушающий субъект начинает занимать всё более активную дискурсивную позицию в процессе слушания.

Во-вторых, анализ роли умозаключения как продукта и процесса слуховой рецепции в рамках подготовки студентов языковых вузов к межкультурному взаимодействию показал, что когнитивные умения, связанные с продуцированием умозаключения на основе анализа услышанной иноязычной информации, являются ключевыми компонентами аудитивной деятельности в рамках межкультурного дискурса. С точки зрения лингводидактики, умозаключение, являясь результатом рецептивной деятельности, позволяет взаимодействующим субъектам не только анализировать смысл иноязычного высказывания (воссоздавать исходное суждение, поступающее от инофона), но и критически оценивать его в контексте усвоенной им культурно-концептуальной картины мира (приходить к новому суждению в процессе осмысления и актуализации исходных посылок и соответственно реагировать на него). Таким образом, умозаключение предполагает формирование в сознании слушающего субъекта принципиально нового смыслового блока, которое выражается в принятии решения о продолжении или завершении коммуникации.

Следовательно, аргументированной представляется точка зрения, согласно которой умозаключение является *результатом межкультурной рефлексии и ключевым элементом в установлении осознанного контакта* между представителями разных лингвосоциумов. Оно позволяет субъектам оценивать потенциальные риски и целесообразность межкультурного общения. При таком рассмотрении умозаключение представляет собой продукт аудитивной рецепции, от уровня и глубины которого зависит адекватность реакций субъектов межкультурного дискурса и в целом результативность диалога культур.

В-третьих, выявленные в рамках исследования аспекты позволили разработать авторские лингводидактические рекомендации по совершенствованию процесса обучения аудированию, ориентированные на развитие межкультурной сензитивности студентов, их умений критически оценивать и сопоставлять категории разных концептуальных картин мира, а также их способности распознавать и корректно реагировать на потенциально конфликтные стратегии межкультурного общения.

В качестве перспектив дальнейшего исследования данной проблематики можно обозначить углубленное изучение когнитивных процессов, сопровождающих умозаключение в структуре аудитивной рецепции, а также факторов, влияющих на его качество и корректность в условиях межкультурного взаимодействия. Возможным направлением является разработка более детализированных лингводидактических стратегий, ориентированных на устранение искажений слухового восприятия в условиях многоязычного и мультикультурного дискурса.

Источники | References

1. Барышников Н. В. Методика обучения иностранным языкам в контексте современных реалий: проблемы и решения // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. 2024. № 1 (850).
2. Барышников Н. В. Обучение иностранным языкам: риски и пути их устранения // Формирование иноязычных компетенций: взаимосвязь теории и практики: коллективная монография по материалам международного научно-методического симпозиума «Лемпертовские чтения – XXIV» (19-20 мая 2022 г.). Пятигорск: Пятигорский государственный университет, 2022.
3. Бердичевский А. Л., Гиниатуллин И. А., Тарева Е. Г. Методика межкультурного иноязычного образования в вузе: учебное пособие для повышения квалификации преподавателей иностранного языка в вузах и для магистрантов – будущих преподавателей вузов. Изд-е 2-е, стереотипное. М.: Флинта, 2020.
4. Гончарова В. А. Тенденции современного образования: от проблем к возможностям // Проблемы современного образования. 2021. № 5. <https://doi.org/10.31862/2218-8711-2021-5-101-115>
5. Гончарова В. А., Столярова И. Н., Васильева Е. В., Макеева С. Н., Луткова Е. С., Левина О. М., Будникова А. А., Савкина Е. А., Лебедева А. Е., Садыкова Т. Р., Кабанова О. А., Машкова А. М., Мухина Н. Н., Языкова Н. В. Диалектика современного межкультурного иноязычного образования: векторы и смыслы: методологический опыт научной школы «Межкультурное языковое образование в 21 веке»: коллективная монография. М.: Библио-Глобус, 2018. <https://doi.org/10.18334/9785907063167>

6. Зимняя И. А. Смысловое восприятие речевого сообщения // Смысловое восприятие речевого сообщения (в условиях массовой коммуникации) / отв. ред. Т. М. Дридзе, А. А. Леонтьев. М.: Наука, 1976.
7. Карасик В. И., Слышкин Г. Г. Тенденции развития современного дискурса // Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики. 2021. № 1. <https://doi.org/10.29025/2079-6021-2021-1-14-31>
8. Коряковцева Н. Ф. Актуальные вопросы профессиональной подготовки учителя иностранного языка в контексте реформирования отечественной системы высшего образования // Вестник Московского городского педагогического университета. Серия: Филология. Теория языка. Языковое образование. 2023. № 3 (51). <https://doi.org/10.25688/2076-913X.2023.51.3.13>
9. Леонтьев А. А. Психолингвистический аспект языкового значения // Вопросы психолингвистики. 2011. № 13.
10. Лучина Е. В. Индивидуальный стиль восприятия как компенсаторный механизм слуховой рецепции студентов // Казанский педагогический журнал. 2016. № 1 (114).
11. Нечаева Н. А. Языковая картина мира: наивная и научная // Вестник Московского городского педагогического университета. Серия: Филология. Теория языка. Языковое образование. 2016. № 2 (22).
12. Обдалова О. А., Минакова Л. Ю., Соболева А. В. Дискурс как единица коммуникативного и речемыслительного процесса в коммуникации представителей разных лингвокультур // Язык и культура. 2017. № 37.
13. Поливанов Е. Д. Словарь лингвистических и литературоведческих терминов. М.: УРСС, 2021.
14. Сафонова В. В. Актуальные вопросы ценностного обновления языкового образования в условиях новых геополитических реалий // Иностранные языки в школе. 2024. № 2.
15. Сафонова В. В. Ценностно-ориентированное языковое образование в современном мире: актуальные проблемы и спорные вопросы лингводидактики российской высшей школы // Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2022. № 4. <https://doi.org/10.55959/MSU-2074-1588-19-2022-4-136-148>
16. Свенцицкий А. Л. Краткий психологический словарь. М.: Проспект, 2024.
17. Смирнов А. В., Солондаев В. К. Процессуальная логика: монография. М.: Садра, 2019.
18. Сороковых Г. В., Зыкова А. В. Реестр лингводидактических проблем аудирования иноязычного текста // Педагогика и психология образования. 2020. № 1.
19. Тарева Е. Г. Глава 9. Межкультурная сензитивность субъектов цифровой коммуникации как предмет исследования // Карта компетенций педагога иностранных языков в условиях цифровизации образования: монография. М.: Эдитус, 2023.
20. Тарева Е. Г. Обучение пониманию в условиях неопределенности межкультурной коммуникации // Ученые записки Национального общества прикладной лингвистики. 2015. № 1 (9).
21. Тарева Е. Г. Обучение языку и культуре: инструмент «мягкой силы»? // Вестник Московского городского педагогического университета. Серия: Филология. Теория языка. Языковое образование. 2016. № 3 (23).
22. Тарева Е. Г. Устная межкультурная коммуникация: проблемы трудностей понимания // Вестник Пермского национального исследовательского политехнического университета. Проблемы языкознания и педагогики. 2018. № 1. <https://doi.org/10.15593/2224-9389/2018.1.7>
23. Тарева Е. Г. Языковое образование: векторы трансформации // Иностранные языки в школе. 2022. № 10.
24. Тарева Е. Г., Дорохова А. М. Современный межкультурный дискурс: статус в лингводидактике // Вестник Московского городского педагогического университета. Серия: Филология. Теория языка. Языковое образование. 2024. № 1 (53). <https://doi.org/10.25688/2076-913X.2024.53.1.09>
25. Языкова Н. В. Методическая подготовка учителя иностранного языка: прошлое, настоящее, будущее: избранные статьи / сборник статей к юбилею доктора педагогических наук, профессора Натальи Витальевны Языковой. М.: Языки народов мира, 2023.

Информация об авторах | Author information



Дорохова Анастасия Михайловна¹

¹ Московский городской педагогический университет



Anastasia Mikhailovna Dorokhova¹

¹ Moscow City University

¹ dorokhovaam@mgpu.ru

Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 16.09.2024; опубликовано online (published online): 31.10.2024.

Ключевые слова (keywords): обучение аудированию студентов языковых вузов; умозаключение в структуре слуховой рецепции; актор межкультурного дискурса; результат слухового восприятия; teaching listening to students of language universities; inference in the structure of auditory reception; actor of intercultural discourse; result of auditory perception.